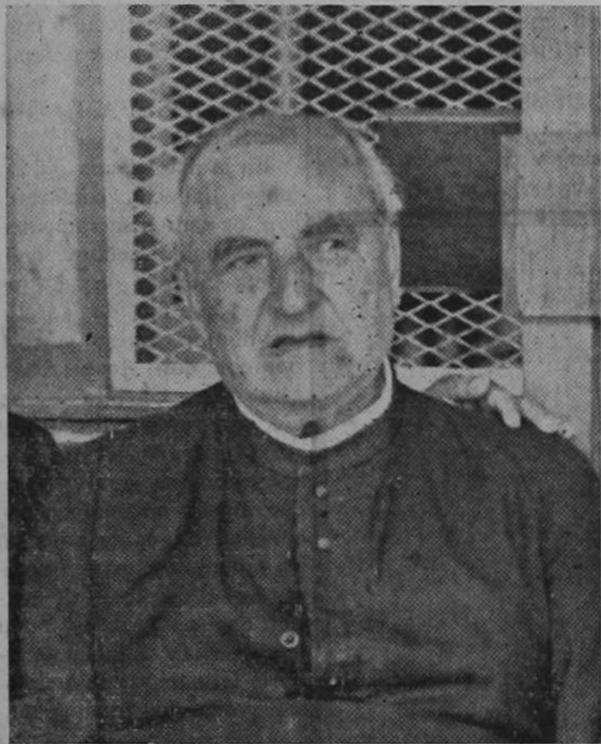


## Murió el decano del Clero Pbro. don Santiago Zúñiga Chavarría



Pbro. don Santiago Zúñiga Chavarría

(Esta fotografía se publica por cortesía del Pbro. don Bernardo Castillo Molina.)

El martes, poco después de las 8 p.m., descansó en la paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición papal, el venerado sacerdote Padre don Santiago Zúñiga Chavarría, a los 83 años cumplidos.

Para quienes tuvimos la inmensa dicha de tratarlo, de acercarnos hasta su venerable persona, para escuchar su voz de patriarca y de sacerdote de Cristo, voz autorizada, porque la vida ejemplar, apostólica, se unía por modo admirable, a la excelsa filosofía que da el vivir largo y prudente, consorcio que bellamente cantara el Salmista, cuando hace nacer la paz en los caminos de la ciencia y del santo temor a Dios, para quienes tuvimos esa dicha, dijimos, la muerte del Padre Zúñiga Chavarría, constituye una pérdida irreparable, un dolor inmenso.

El año pasado, el que esto escribe tejió el crespón de luto, más tupido, que pudiera hacerse para el mausoleo que cubriera los restos de tantos y tantos sacerdotes caídos, en ese año 1939, lúgubre para nuestra Iglesia.

Y ya vemos cómo en lo que va de éste, murieron dos sacerdotes, de edad avanzada, y de vida gloriosa, cuya partida no ha podido menos de conmover dolorosamente a la grey católica.

El Padre Santiago Zúñiga Chavarría, tenía el decanato del Clero, y para sus compañeros en el sagrado ministerio, era figura prelatia; cuyo blanco solideo de armiño, lo hacían, con majestad, sus canas.

En las grandes fiestas, en que todo el Clero se reúne, tal como el día de San Vicente de Paúl, ahí el venerable anciano, en medio de sus únicos amigos, los sacerdotes; ahí en medio de ellos y rodeado por ellos, y sin haber podido dejar el augusto decano, en las arideces de los largos caminos que trajinara, el fino humor, que subía como aroma (*bonus odor Christi*), de la azucena impoluta que llevó en su pecho.

«Vida—dice el Padre Valenciano,—en *Auras del Misticismo Cristiano*—vida es gastar los días y los años de la existencia, en aliviar a los que sufren, como los religiosos de San Juan o las Hermanas de Caridad, o verse rodeado de niños en las aulas esforzándose por hacerles aprender lo útil por su existencia; o estar internado en la selva virgen, subiendo caminos escarpados, con hambre y sed, agobiado del cansancio, acechado de

### Misa de requiem, por el alma del Excmo. Monseñor Castro

Mañana, viernes, en el Sagrario, a las 6.30 a. m., habrá una misa de Requiem, por el eterno descanso del alma del llorado primer Arzobispo de San José

### Excmo. Mons. Castro y Jiménez

(que de Dios goce)

con motivo del sexto mes de su defunción.

Se ruega la asistencia de las personas piadosas al santo sacrificio de la misa.

las fieras y con la faz sonriente, para llegar después de fatigoso camino, a un pueblecito de chozas donde viven, o gentes bronceadas de ojos oblicuos o bien personas de cuerpo de ébano y miradas llenas de desconfianza, para enseñarles la cristiana civilización, como hacen los misioneros y misioneras, en los países paganos y salvajes.

Eso es vivir. Pero vivir la vida intensa, y no como el que se aferra, nada más que a comer y divertirse y descansar del placer y buscar los medios de disfrutar, siempre de una vida material, grosera, sin alientos nobles de positiva utilidad.

He ahí nos decimos nosotros, una faseta de lo que fueron los días sacerdotales del varón que acaba de descender al sepulcro.

Porque, quién ignora de los nuestros, que el Padre Santiago Zúñiga, como cura que fué de tantas y diferentes parroquias pareció vivir sólo para el catecismo, rodeado de niños, revivida en él, con lineamientos firmes, la escena de Jesucristo, Hijo de Dios vivo, maestro de la Verdad, cuando amonestando con severidad a quienes le procuraban un descanso, dijo: «Dejad que se acerquen a mí los niños» y los bendecía y los aleccionaba.

Ahí deja, pues, en cada una de sus parroquias, LA MERCED, ESCASU, SAN RAFAEL DE HEREDIA, etc., un monumento de luz, que es el signo de la cruz en el corazón de las generaciones, en las cuales arrojó, como divino sembrador, la semilla del bien, cuidándola y regándola con esmero.

Y contad que, eso, no fue sino uno de los trabajos que se impuso el apóstol, porque, hombre dinámico, construyó obras materiales, de tanto aliento, como son, citemos una, la nueva Iglesia de la Merced, hasta su entechamiento.

Dejemos, para otra ocasión, algunos apuntes biográficos del gran desaparecido; para sólo decir, que el Padre nació el 5 de mayo de 1857, y que fue ordenado sacerdote el 20 de diciembre de 1884, en la ciudad de Panamá, por el Excmo. Monseñor Thiel (a la sazón en el destierro); por donde tenía 53 años de ordenado.

Los funerales que se tributaron ayer a su memoria, constituyeron uno de los más solemnes y concurridos que se han visto. Tres parroquias, capitalinas, La Soledad, El Carmen y La Merced, ofrecieron de cuerpo presente, exequias, habiéndose celebrado en dos de ellas, el santo sacrificio de la misa.

El Excmo. Sr. Arzobispo cantó en la Iglesia del Carmen un responso, por el finado.

Finalmente, a las 11 y 30 a. m., dicho el último responso en La Merced, y después de haber pronunciado una corta y sentida oración fúnebre el Sr. Cura de esa iglesia, llena de piedad para su alma y de gratitud para su memoria, se inició el desfile hacia el Cementerio General, en donde, a las 12 y 30 p. m., se dió cristiana sepultura a sus restos.

LA EPOCA enluta su primera página, por la muerte del apostólico sacerdote y envía su más sentida condolencia al Excmo. Sr. Arzobispo, venerable Clero y familia del extinto, en particular a la señora doña María Zúñiga Ch. v. de Sandoval y demás estimables deudos.

## Cárdenas da su apoyo a Francia, Pero parece negarlo a Inglaterra

Berlín, 11.—El pueblo alemán está satisfecho por los acontecimientos de las últimas 24 horas señalándose en los círculos autorizados que la entrada de Italia en la guerra ha colocado a Francia en la posición de Alemania en la guerra pasada defendiéndose en dos frentes, mientras el ala derecha alemana avanza por el oeste de Francia y continúan los bombardeos aéreos de El Havre y Cherburgo interrumpiendo las comunicaciones aliadas; la declaración de guerra italiana ha producido más entusiasmo que cualquier otro acontecimiento en la actual primavera. Además de manifestaciones ante la embajada italiana grupos de alemanes encabezados por fascistas y juventudes hitleristas desfilaron por las calles entonando marchas fascistas y nacionalistas.

Madrid, 11.—El órgano de la falange "Arriba" expresa la posición de España ante la nueva fase del conflicto europeo en estos términos: "España sigue en su puesto, reponiendo las energías gastadas en la primera y más cruenta parte del actual conflicto europeo, aquella que tuvo por escenario nuestras tierras y en la que ya los futuros beligerantes se delimitaron claramente.

Por eso España desde su posición de no beligerante podrá guardar respeto—que todo combatiente merece—por aquellos que ilevan la peor parte en la lucha, pero sinceramente no podrá ocultar ni su alegría ni su simpatía por las dos grandes naciones que fueron sus amigas cuando las que hoy sufren la amargura de la derrota alargaban la guerra contra España ayudando a nuestros enemigos."

París, 12.—El alto comando dió a la publicidad los siguientes comunicados de guerra: «Nº 562: se confirman los esfuerzos del enemigo al otro lado del Sena en el sector comprendido entre el mar y el Oise. Entre el Oise y el Eureq, el enemigo intentó durante la noche entablar contacto con nuestras posiciones. Sin novedades dignas de mención sobre el Aisne y el Mosa. «En el frente alpino nuestras tropas se instalaron en sus posiciones no habiendo sido atacadas" Nº 564. La batalla asumió la mayor violencia a lo largo de todo el frente. Es evidente que los enemigos tratan de obtener una decisión. Al oeste del Aisne el enemigo redobló sus esfuerzos a través del Sena entre Rouen y Vernon. Ocultándose tras una cortina de nubes artificiales de humo, el enemigo trató de tender puentes a través del río y pasar sus tanques hacia la orilla meridional por medio de pontones. Nuestras tropas contraatacaron incesantemente tratando de contener al enemigo. "Al este del Oise las divisiones enemigas destacadas sobre el Ourcq desde Fertez — millon a Fertezardenois renovaron sus asaltos apoyadas por muchos tanques. El enemigo halló enfrentando o solamente a nuestras retaguardias, El grueso de nuestras divisiones habían recibido la orden de establecer su resistencia al sur del Marne.

Mas al este el enemigo puso en acción concentraciones de tanques pesados en los valles de Vesle y Ardre para reducir a Reims por el este y sudoeste. En Champagne el enemigo llevó nuevas divisiones al sur de Aisne durante la noche. Por la madrugada se reanudó la batalla en toda extensión del Retourne donde el cruce costó caro al enemigo. Nuestras tropas ejecutaron varios contraataques al sur de Atteny y causaron fuertes bajas al adversario. Entre el Aisne y el Mosa fueron rechazados todos los ataques enemigos.

Nuestras escuadrillas bombardearon la región de Menseimbneus, Trand-franckfort y los hornos de Velkringen. Una formación aérea de la marina bombardeó y parcialmente hizo arder las fábricas Heinkel de los suburbios de Restock. MEXICO, 11.—El ministro del Interior, Manuel Télles convocó a los periodistas y en una reunión extraordinaria les manifestó inequívocamente que la política exterior del gobierno es pro-aliadófila y de cooperación absoluta con los Estados Unidos, mencionando especialmente que daba todo su apoyo y simpatía a la causa de Francia; pero no nombró a la Gran Bretaña de manera específica, suponiéndose que sea a causa de las particulares circunstancias en que se encuentran las relaciones entre ambos países. El presidente Cárdenas no está en la capital, pero se presume que las manifestaciones ministeriales tenían por adelantado su visto bueno. TURIN. — Aeroplanos enemigos volaron sobre esta ciudad a la una de la madrugada y arrojaron varias bombas en las afueras. En fuentes italianas se dice que no fué alcanzado ningún objetivo militar. PARIS. — La ciudad de París se prepara con sorprendente calma a defenderse de la acometida alemana, que es inminente. La evacuación de la población civil continúa con toda rapidez.

### La Boda Bolaños-Alvarez

El próximo sábado, en la Iglesia de la Soledad contraerán matrimonio dos estimables jóvenes de la sociedad herediano-josefina, don Néstor Bolaños y la Srta. Edith Alvarez M. Esta boda viene a unir dos almas, nacidas para comprenderse y por eso serán felices. Estimadores de las nobilísimas virtudes de Edith, flor de espiritualidad cristiana del muy estimable hogar de nuestros respetados amigos don Feliciano Alvarez C. y doña Ramona M. de Alvarez; y amigos de años de este gentil hombre, don Néstor Bolaños J. maestro y profesor de música, no podemos menos de sentirnos felices al anunciar su boda.

Néstor es hijo de los apreciados amigos don Benjamín Bolaños B. y doña María J. de Bolaños.

El sábado el órgano triunfal entonará la marcha de los corazones felices y claro está LA EPOCA también suelta las campanas de su alegría y se anticipa con sus flores, para el paso nupcial de Néstor y de Edith, para cuyo hogar deseamos todas las bienandanzas posibles.

## CIRCULAR

### AL CLERO Y A LOS FIELES DEL VICARIATO APOSTOLICO DE LIMON

Venerables Hermanos y amados hijos en nuestro Señor:

El Excmo. Señor Arzobispo en la Carta Pastoral que publicó el 28 de Abril con ocasión de la toma de posesión de la Sede de San José, habla entre otros graves asuntos de un modo especial y en primer lugar de la necesidad de procurar sacerdotes y de la gran escasez que existe en la Provincia Eclesiástica y, como consecuencia, pide la colaboración de todos para subsanar la gran falta de pastores de almas.

Todo lo que dice nuestro Prelado Metropolitano sobre este asunto, debemos aplicar también a nuestro Vicariato Apostólico. Del mismo modo tenemos que repetir las palabras del Señor: «La mies es grande, mas, los operarios son pocos». Imposible es que el número reducido de nuestros misioneros abarque toda el área de nuestra jurisdicción y atiendan siquiera periódicamente las necesidades espirituales de nuestros fieles.

Como a todos los Obispos diocesanos, del mismo modo a los Vicarios Apostólicos encarece la legislación eclesiástica gravando su conciencia «que con todo su celo procuren que entre los cristianos indígenas y habitantes de su jurisdicción se formen clérigos debidamente probados para ordenarlos sacerdotes». C. 305. Estas palabras son bien claras y Nos imponen la grave obligación de trabajar porque haya sacerdotes oriundos de nuestro Vicariato y que se formen en un Seminario apto para este fin. De modo que igualmente a Nos, como al Sr. Arzobispo, Nos incumbe organizar la formación de nuestro Clero.

Por eso copiamos literalmente de la citada Carta Pastoral las palabras siguientes haciéndolas nuestras: «Juzgamos indispensable para la solución de este problema, la fundación y organización de la Obra de las Vocaciones Eclesiásticas en todas nuestras parroquias, conforme a lo que repetidas veces ha ordenado la Santa Sede. Doble es el fin de esta organización: el espiritual o sobrenatural, y el material».

«Es una verdad elemental que la vocación es una gracia, que como todas las gracias, precisa impetrar del Señor por medio de la oración. Afirma con razón Pío XI (Ep. Ap. Officiorum omnium, del 1º de agosto de 1922) que no cabe duda de que el Señor en todos los tiempos inclina al sacerdocio a tantos hombres cuantos sean necesarios para el bien de la Iglesia. Y San Pablo (Hebr. V, 4) escribe que nadie se apropia esta dignidad, la del sacerdocio, si no es llamado por Dios como Aarón. El mismo Pontífice Pío XI (Alocución del 7 de Julio de 1935), asegura que nunca se repetirá bastante que entre tantas cosas como hay que pedir al Señor y esperar de El, pocas oraciones pueden ser tan oportunas y útiles y necesarias, no sólo según la necesidad de los hombres sino también según los deseos del corazón de Dios, como la oración para obtener buenos y santos sacerdotes. La oración en común para que el Señor envíe operarios a su mies, es el principal objeto de la Obra de las Vocaciones Eclesiásticas».

«El fin secundario de esta obra providencial es el despertar la generosidad de los buenos para subvenir a las necesidades materiales de quienes se dedican, en los Seminarios, al cultivo de su vocación y a su formación interior. La razón es evidente. Cumpliéndose en esta parte, como en todas las demás, el alto designio del Señor, de escoger, de preferencia a quienes han de ser ministros del altar, de entre las clases humildes—regla que tiene su confirmación plena también entre nosotros—, y requiriendo la formación sacerdotal un aislamiento absoluto de los candidatos al sacerdocio, en esos semilleros de la Iglesia que son los Seminarios, es indispensable que los fieles contribuyan con generosidad al sostenimiento de estas instituciones»: (Carta Pastoral del Excmo. Mons. Sanabria).

Ahora bien, como para el Vicariato Apostólico de

### Interesante curso



DOÑA LUZ FUENTES DE ARGUEDAS

En la ciudad de Heredia atiende un interesante curso docente, la capacitada educadora doña Luz Fuentes de Arguedas. Numerosos maestros y colegiales asisten a las consultas provechosas de tan destacada profesora. Nosotros le sugerimos las radiodifundidas con lo cual sus sabios consejos serían benéficos para todos.

### Al margen de la Vida Diaria

#### Redacta Franklin Monestel Vincenzi

CURSO EN HEREDIA EL GRUPO NAPOLEON QUESADA SE ADHIERE AL HOMENAJE A DON EDUARDO ZAMORA EL SAN LUIS GONZAGA Y MONSEÑOR SANABRIA

Hemos recibido una atenta invitación del señor Director del Colegio San Luis Gonzaga de Cartago, en la que nos informa de que el 30 de Junio le será otorgado una magna asamblea, el título de «Bachiller» Honoris Causa al Excmo. Sr. Arzobispo doctor don Víctor Sanabria. para quienes tuvimos el honor de ser discípulos de tan preclaro apóstol, nos llena de íntima satisfacción este acto justiciero del San Luis, razón por la cual congratulamos a los iniciadores de la idea.

#### El Grupo Napoleón Quesada

Es indudable que el grupo «Napoleón Quesada»

formado por los liceístas del año 1933 está animado de propósitos nobles y es así como entré sus asociados se están recaudando contribuciones para adherirse al justo y merecido homenaje que se la va a tributar al querido y abnegado maestro don Eduardo Zamora.

Agradecemos la comunicación que nos ha remitido la Secretaria del grupo señorita Lidya Poltroneri y esperamos entrevistarnos con el Tesorero nuestro buen amigo el Dr. don Edwin Fischel Robles.

Suscríbese a «LA EPOCA» y así ayudará a la buena prensa y su familia tendrá lectura sana y amena

## CRONICA DE SOCIEDAD

### SENTIDO FALLECIMIENTO EN CURRIDABAT

El martes en la mañana falleció confortada con los santos sacramentos la virtuosa señorita Nicolasa Quirós Amador, hermana de nuestro distinguido colaborador don Dagoberto Quirós.

Sus funerales y entierro se efectuaron el martes, a las 4 p. m. en la Iglesia de San Pedro de Montes de Oca, con gran acompañamiento.

Damos nuestro sincero pésame a la estimable familia Quirós Amador y demás deudos.

### DOÑA JOSEFA LAGOS DE SUAREZ

En la madrugada del domingo falleció, confortada con los santos sacramentos, la estimable señora doña Josefa Suarez de Lagos, esposa que fue de nuestro distinguido amigo y colaborador don José Angel Lagos U. Chepita Suarez, fue una muy distinguida compañera en el gremio tipográfico nacional y antes de contraer matrimonio con el señor Lagos trabajó en los talleres de esta empresa, con el cariño y estimación que sus virtudes y su inteligencia reclamaban.—Vivió feliz en su matrimonio, y deja una niña pequeña Herminia, de cuatro años de edad.

Al dar cuenta de tan triste suceso, enviamos nuestra más sincera condolencia al señor Lagos y a su estimable familia y demás deudos.

### En su onomástico

Saludamos con mucho cariño y respeto a los estimados amigos nuestros, Pbro. don Antonio Forn, Cura de Escasú, Pbro. don Antonio Bermúdez, auxiliar de la Iglesia de La Merced, y al señor Subdiácono, don Antonio Barrantes, cuyo onomástico lo celebran en este día, glorioso porque corresponde al gran Taumaturgo de Padua: San Antonio.

Para tan sinceros amigos de LA EPOCA vaya el justo deseo de que sean siempre felices.

Es una belleza lavar con el magnífico

Jabón AMERIKA

QUE LAVA EN UN INSTANTE

Limón sería imposible formar un Seminario, tanto Mayor, como Menor debidamente organizados como lo mandan los Sagrados Cánones, por eso solucionó la Santa Sede este asunto declarando el Seminario de San José Seminario Central para la Arquidiócesis, la diócesis de Alajuela y el Vicariato Apostólico de Limón. (18 de Noviembre de 1938). Por este mismo motivo Nos declaramos solidarios en todo con nuestro Metropolitano y secundaremos, según nuestras posibilidades, sus aspiraciones de fundar y construir un Seminario Menor en la forma deseada por la Santa Sede, como de construir un nuevo Seminario Mayor.

Cierto es que nuestro Vicariato Apostólico en toda su extensión pasa por una crisis muy aguda que hace sumamente difícil la situación económica. Mas, con todo, no perderemos de vista este asunto principalísimo, y no dejaremos de exhortar a los nuestros, tanto sacerdotes, como fieles que gustosamente entren en las filas de la Pía Obra de Vocaciones eclesiásticas para que Dios despierte sacerdotes buenos y sabios. Nadie debiera excluirse de esta organización, aun el más pobre puede contribuir con su óbolo y, a lo menos, con sus oraciones para que Dios nos mande operarios para su mies.

Confiados en la ayuda de Dios y en la buena voluntad de nuestros sacerdotes y fieles publicamos a continuación el decreto de la erección de la Obra de las Vocaciones Eclesiásticas. Oportunamente daremos las disposiciones adecuadas para contribuir en la debida forma a la realización de la Obra encabezada por nuestro Metropolitano.

Entre tanto, Venerables Hermanos y amados Hijos, como prenda de Nuestro afecto Paternal recibid la bendición en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

Dado en nuestra Residencia de Limón, a 1º de Junio de 1940.

+ JUAN,

Obispo Tit. de Latópolis.

Vicario Apostólico de Limón.

Nos, Juan Odendahl C. M., por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, Obispo Titular de Latópolis y Vicario Apostólico de Limón.

### SALUDO DE NATALICIO

Mañana está de fiesta un amigo de esta casa: don Enrique Trejos Jiménez, distinguido elemento de la sociedad herediana, celebra el día de su natalicio.

Nos complacemos en saludarlo efusivamente, deseándole mucha felicidad en su vida.

### La EPOCA

PERIODICA defensor de los reales intereses del pueblo.

### En Santo Domingo de Heredia: VENDO O ALQUILO

Chalet rodeado de jardín con gran solar de frutales; gallinero, etc., agua de riego, servicio de camiones constante, etc., etc. LA MEJOR CAÑERÍA DEL PAIS, clima ideal. Grandes facilidades para el pago.

El mejor punto comercial, esquina S. E. de la plaza, 5 salones, el de la esquina de mosaico, de 20 metros de largo por 7 metros de ancho, todo servicio, etc., etc., casa contra temblores. Hipoteca al Banco. Ambas propiedades se pueden alquilar por largo tiempo.

N. MONTERO B. — TELEF. 2778  
Oficina tras La Soledad

En virtud de las facultades que Nos concede el Canon 686 § 2, por el presente decreto erigimos en nuestro Vicariato Apostólico la Pía Unión conocida con el nombre de Obra de las Vocaciones Eclesiásticas, la cual tendrá por objeto, principalmente; 1) la oración por la santificación del Clero y por el aumento de las Vocaciones Eclesiásticas en el Vicariato Apostólico; 2) La recaudación de fondos para el mantenimiento de los candidatos al sacerdocio en el Seminario. Dicha Unión podrá y deberá establecerse en las todas parroquias y estaciones misionales y se registrará por los Estatutos propios a ser dados por el Ordinario.

Dado en Nuestra Residencia en Limón, primero de Junio de mil novecientos cuarenta.

+ JUAN,  
Vicario Apostólico de Limón.

# Cosas de Antaño

Ñor Sotero, padre de Faustino Montes, que era mozalbete lleno de humos y pretensiones mayores que los alcances de su mollera, y tenía embobado a su viejo y pestañoso tata, con mil gatuperios y zalagardas, ñor Sotero, celebró consejo privado con ña Casilda su esposa, mujer buena como hojaldra de pan dulce, sobre la instancia de su hijo de que lo mandasen a Guatemala, para hacerse *dautor*, o *embocado*, o *perrito zascandil*, o cualquier cosa que permitiera lucir zamarras y gargüero en el pueblo, y emperejilarse en los días festivos, y toser grueso. Resuelta la cuestión, se entendieron con don Napoleón Millet, para que mediante la entrega del café de diciembre, que sumaba unas doscientas fanegas, él hiciera los arreglos necesarios, para el envío a Guatemala y educación del muchacho.

Don Napoleón, que era muy buen caballero, se hizo cargo del asunto; y días después el muchacho se embarcó en Puntarenas, con destino al Puerto San José de Guatemala.

Allá fué conducido a la gentil capital de Santiago de los Caballeros. Quedó en Guatemala, dos años, al cabo de los cuales, se aburría infinito de libros, de vivir entre cuatro paredes, y estar viendo caras de viejos enfurruñados, porque no le entraban los latines, ni las musas, ni el Corcuera, ni ninguna de esas jerigonzas de estudiantes.

Escribió a la *mama*, con lágrimas en los ojos, quejándose de la comida con mucho chile, de los chicasquiles, de la sopa de zanahorias, y que así se iba a poner flaco como una espina; y de que los maestros eran *coscorroneos*, y mil cosas más, que los muchachos perezosos, saben alegar a sus mamás, cuando están aburridos del colegio.

La mamá, ña Casilda, comenzó a llorar las tardes por su palomino; y fué tanta la burjaca llena, que Ñor Sotero, volvió a donde don Napoleón, para los arreglos de retorno.

El muchacho escribió que llegaría dos meses después, para tener tiempo de quebrar unas cañas con una pandilla de gomosos compañeros de clase, por la alegre Capital de Santiago de los Caballeros.

Ñor Sotero, fué a recibir al mocetón a Puntarenas; por anticipado le dió cinco onzas a ña Casilda, para hacer el recibimiento de aquella lumbreira, venida de *"allá a bajo"*; y que convidase al Señor Cura, al Agente de Policía y a todas sus amistades, para una cena de cubaces, principio de ayote, gallina estofada y chocolate espeso, con biscocho y empanadas con queso.

Faustino, picaron de siete uelas, pensó, que, más vale la apariencia que la

ciencia; y que entre bobos, el astuto es rey; y que si montas el potro, no te atengas a otro; y que ocasión propicia, es pedrada en ojo de boticario; y pensó en representar bien su papel de histrión.

Sirviéronle al principio como *"boca"* unos berros: él afectó no conocer esa yerba, e interrogó al compañero del lado con voz ahuecada: *¿Qui es esto qui?* El compañero le dijo: *¡Berros! Y Faustino repitió: ¡Berre, berre...!* Y el tata y la *mama* y la concurrencia, oyeron reverentes, la expresión; y el tata miró a todos diciendo: *—¡Habla en lengua!*—Y los viejos movieron la cabeza en señal de asentimiento. Faustino, había ganado la partida de hombre sabio; y ya casi ninguno de los comensales se atrevía a musitar palabra.

Terminó la comida tarde, con un *piscolabis* copetón, de las verdes matas de orillas de Tibás, que recalentó los cerebros, y sintieron todos necesidad de tomar el aire fresco, porque la salita comedor, prendía fuego.

Todos salieron en pos de Faustino y de sus *tatas*, entre ellos estaba el maestro Calixto, de la escuela, que había enseñado a leer a Faustino, en la niñez.

Brillaba en el cielo, una luna encantadora de marzo, que parecía patena de plata, en un cielo azul oscuro.

Instintivamente, alzaron todos la mirada hacia la reina de la noche; y nadie dijo nada, pendientes de las palabras de Faustino.

Este, miró, comprendió el ansia de sus compañeros, y volviéndose a su *tata*, le dice solemnemente: *«Tata, de mí cara vida: mira esa luna, hermosa como una raso...: así tata, he de confesar ingenuamente, que esta luna, en ese cielo de laguna, es parecidita, en luminosa y bonita, a la luna de Guatemala; por donde se adivina, tata, que las dos, son gemelas...!»*—Ah... ¿sí?—dijo el tata; y volviéndose al maestro Calixto, le dijo: Ya ve, Usté señor maestro, tanto que sirve haber *vijao*...; mi hijo encontró en Guatemala otra luna, parecidita a ésta, y hasta gemela...!

Don Calixto, que había buscado su sombrero, dió media vuelta y dijo solamente: *«Es ley de la humanidad, que en este mundo perdido, el que sale de su nido, y anda por tierras extrañas, vuelve siempre presumido, aunque lleno de lagañas; y si no tiene escorbuto, si no es bruto, es un pu...!»*

Y dando media vuelta, echó a andar a su casa, desesperado del honor que le hacían sus discípulos, a su ciencia y su palmeta.

FILIN.

## "La vida"

La vida es la voluntad de Dios reflejada sobre la naturaleza.

Es el argumento más firme de la existencia de Dios.

Así vemos cómo aún remontándonos a los tiempos prehistóricos no podemos encontrar objeto ni razón alguna como origen de la vida sensitiva, del poder generador, de las facultades del hombre y del reino animal.

La ciencia, haciendo uso de todo su adelanto, y después de haber producido grandes inventos al punto de haber transformado casi totalmente las condiciones de vida del hombre, ha visto frustrado su vano intento cuando ha pretendido dotar de ese fenómeno que se llama "vida" a una célula o a un mínimo átomo.

Es preciso admitir que ese fenómeno que llamamos vida, muy superior a la materia que da facultades a los cuerpos y ejerce operaciones vitales en los mismos, tiene un origen totalmente desconocido para el hombre y para la ciencia.

Hay que admitir que ese fenómeno procede de un ser "Ente", de una base fundamental, un principio Generador, que ha mostrado su superioridad sobre la naturaleza humana, y ese "Ente" es Dios y la vida es su reflejo sobre la naturaleza.

Aurora Bonilla M.

# "ECOS DE HOGAR"

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

## Nociones de Puericultura

Si el niño es muy vulnerable por el tubo digestivo, no lo es menos por la piel; fácilmente pierde el calor que le es propio y queda expuesto a resfriarse; por eso debe saberse abrigar.

Cuando hay un recién nacido debe haber desinfección completa en el cuarto y en todo aquello que se destine a su uso y al de la madre. Paredes, cielo raso, piso, muebles, todo estará perfectamente limpio; si es posible blanqueadas o pintadas las paredes y el cielo raso, lavados los pisos con alguna sustancia desinfectante, bien pintada la cama y la cuna y cubiertas con mosquiteros; las ropas de la madre y las destinadas para el uso del niño han de estar no sólo bien lavadas, sino hervidas y aplanchadas cuidadosamente.

Tan pronto como nace, el niño llora. El llanto en ese preciso momento es de gran importancia: debe llorar para que se ensanchen los pulmones que todavía no han trabajado, para que se limpien de mucosidades los bronquios y para que se active la circulación de la sangre. Si no llora espontáneamente en ese preciso momento, deberá hacerse llorar, agitándole en el aire o soplandole las fosas nasales.

Después de la cura del cordón viene el baño, que se le dará al abrigo de las corrientes de aire y en una vasija previamente desinfectada, usando agua hervida y jabón de Castilla, que es el recomendado. Ese mismo cuidado, el de bañar al infante, se tendrá en lo sucesivo, debiéndose preferir la mañana, dos horas

por lo menos después de haber tomado el niño su primer alimento. Tanto los ojos como la boca, la nariz y los oídos, deben desinfectarse diariamente con agua borica, después del baño. Durante los primeros días el niño duerme casi a toda hora, despertando apenas para comer; si no despierta, hay que obligarlo, pues necesita alimentarse regularmente. Hacia la segunda semana pasa períodos hasta de un cuarto de hora sin dormir, y a los dos meses se han regularizado sus horas de sueño y de vigilia, de tal suerte que se pasa dormido unos seis o siete períodos de más o menos tres horas cada uno, y los intervalos, de unos treinta minutos a la vez, tomando alimento y gorjeando.

## Municipalidad del Cantón de Escasú

"Jefatura Política del cantón de Escasú, a las catorce horas del día primero de mayo de mil novecientos cuarenta. Yo, Ismael Murillo Alfaro, Jefe Político del Cantón de Escasú, hago constar; que estando presentes los señores Amado Madrigal Roldán, Pedro Arias Zúñiga y Walter Villalobos Lang, Regidores Propietarios; y don Víctor Ramírez Aguilar, Hernán Fernández Delgado, Suplentes; y los Síndicos por el centro, propietario don Neftalí Sandí Solís, el suplente don Santiago Guzmán Monge, el Síndico propietario por San Antonio don Juan Vicente Aguilar Sandí, y el suplente don Teodoro Corrales León; don Matías Morales Ríos, Síndico propietario por San Rafael y don Elías Saborío Flores, suplente; les recibí el juramento constitucional en la siguiente forma "Juráis a Dios y prometéis a la Patria observar y defender la Constitución y las leyes de la República y cumplir bien y fielmente con los deberes de vuestro destino? (respondieron): Sí juramos: Si así lo hicieris, Dios os premie y de no, El y la Patria os lo demanden. Acto seguido se procedió a la instalación para nombrar Presidente, Vicepresidente y Secretario, resultando electo para Presidente don Walter Villalobos Lang; para Vicepresidente, don Amado Madrigal Roldán y para Secretario, don José Joaquín Aguilar Guillén. Seguidamente se nombró el segundo piso de la Casa Municipal para celebrar las sesiones, señalando para ello los días primero y quince de cada mes, siendo transferible cuando cayese domingo o feriado, se señala para asistir a las diecinueve horas, con lo cual terminó el acto firmando todos conmigo y Secretario.

ISMAEL MURILLO  
Jefe Político

No olvide que la persona que posee un pedazo de tierra en el actual momento, está mejor asegurada para la vida

## Fijese en este plan de obsequios

Una buena finca de 6½ manzanas entre Escasú y Santa Ana, a 25 minutos de San José con dos nacimientos de agua permanentes.

Un reloj nuevo Hamilton cuyo valor es de 53 dólares.

5 premios de ₡ 25.00 en efectivo y 14 números enteros de la Lotería Nacional, serán los obsequios que próximamente hará a usted el ORATORIO FESTIVO por solamente

## UN COLON

Compre con tiempo su acción, ya están a la venta. Esta institución no cuenta con rentas fijas, sus entradas dependen de estas rifas y de algunos obsequios que le hacen.

## Centro Cultural Religioso

El 30 de Marzo de 1940, día en que se inició la hora semanal del Centro Cultural Religioso "Cura de Ars".

Dando tiempo a las integrantes, se inició la lección un poco tarde 7¼ p.m.

Después de rezada la oración de costumbre, se ofreció un Padre Nuestro al Corazón de Jesús, por la paz universal.

La presidenta propuso nuevas reformas al reglamento del Centro, entre otras, una comunión mensual, también se insinuó que solamente no se aborden asuntos puramente dogmáticos, sino también temas culturales, pero siempre en afinidad con la religión.

Se acordó que la hora para dicha reunión será los

jueves de 7½ a 8½.

Terminada la clase se ofreció una pequeña oración a la Santísima Virgen.

La Secretaria: MARTA MESEN

**La Epoca**  
periódico de los hogares decentes, suscríbese usted

# Bajo el Cielo de Belén

*El Belén, cuna del Dios Niño*

Todo fué alegría; gozo completo llenó los corazones de Pastores y de Magos, cuando Cristo nació. María, la Madre pura del más puro de los hombres, de júbilo estaba llena en aquella noche buena, cuando una radiante estrella, con sus haces de luz celeste, inundó el bello portal donde el Salvador del Mundo vió la luz primera. Bajo el cielo de Belén todo fué alegría y gozo. Bajo el cielo de otra Belén nos encontramos hoy. Bajo el cielo de una Belén en que reina la misma paz, la alegría pura, la piedad sincera que hizo santos, que hizo grandes a los pastorcillos y a los Santos Reyes que a Jesús adoraron. San Antonio de Belén, porción predilecta de la Arquidiócesis, porque sus hijos son cristianos buenos, hijos amantes de la Iglesia de Cristo, es un oasis donde el espíritu cristiano puede acudir para refrigerar sus ansias en las aguas saludables del verdadero espíritu cristiano. Hijos de Belén: continuad siendo así; imitad a los pastores y a los Reyes que a Jesús brindaron sus amores, ofreciendo vosotros al Dios Santo los homenajes de vuestra fe sencilla, de vuestros corazones piadosos.

*Nuestra Cura Párroco*

Por disposición superior fué trasladado el muy querido Padre Moreno a la Parroquia de Alajuelita. Para regir nuestros destinos espirituales está entre nosotros el Pbro don Feliciano Alvarez, apreciable sacerdote a quien el pueblo ha recibido con satisfacción grande, por lo que él se muestra muy agradecido, gratitud que está demostrada en su empeño grande para continuar con las labores que sus antecesores dejaron perfiladas.

*Santísimo Corpus Christi*

Hermosísima resultó la manifestación de fe católica que dió el pueblo en esta efeméride religiosa. Los altares como las calles, arregladas por comisiones nombradas al efecto, fueron el exponente de la religiosidad que vive en el alma belemita. A las seis horas hubo Misa de Comunión y a las ocho y treinta, Misa Solemne de Revestidos. A continuación y a los acordes de la música comenzó la Procesión. El orden durante la misma, fué la nota brillante. Niñas y ni-

ñas; Cofradías y Asociaciones; hombres y mujeres; todos en su respectivo sitio, formaron el desfile sin cambiar de sitio durante el trayecto, demostrando así todos, el espíritu de disciplina que vive en los belemitas.

*Comunión de niños Pro-Pace*

Para el domingo veintiséis fué organizada por mandamiento de la Autoridad Eclesiástica, una Comunión de Niños para impetrar por la paz del mundo. Trescientos niños se acercaron al Banquete Eucarístico para ofrendar por manos de María a Jesús, Príncipe de la Paz, un ramillete de Comuniones, plegarias de corazones vírgenes, para que el Todopoderoso haga brillar sobre Europa la luz de la paz.

*Festividad del Corazón de Jesús*

Fué celebrada con todo esplendor, el viernes último. La concurrencia, como siempre, en todas las festividades religiosas de Belén, numerosísima. Hermoso coro de ángeles rodeó la Imagen dulcísima del Corazón de Jesús durante la Procesión y la concurrencia de los escolares conducidos por el personal docente brilló la festividad.

Sobre todo lo que suceda bajo el cielo de Belén, seguiré informando.

BELEMITA.

## Los Pajaritos

Una mañanita soleada y primorosa, cuando el verdor de las campiñas lo incita a uno a recorrer el campo como deseando abrazar la hermosa floración de la naturaleza; sentí en mi alma el contraste de la alegría que la mañanita soleada y primorosa me ofrecía. En un tronco de un árbol mugriento y centenario y en rústica jaula presos, había tres pajaritos que al piar un lamento la Madre angustiada venía de lejanas praderas con frutas en el pico que daba a sus hijos presos sin delito.

Intenté libertarlos cuando del matorral salían unos chiquillos desalmados que con voz de trueno me decían: ¡ALTO AHI!, llamaremos al patrón. No ve que son jilgueros para que cuando estén grandes llevarlos a la capital y venderlos a buen valor!

Y la Madre oculta en los naranjos cubiertos de blanquitos azahares, seguía también piando un lamento.

Y entonces, a mi regreso la mañanita soleada y primorosa me daba un aspecto triste, por la crueldad con los pajaritos y no volí a extasiarme con el verdor de las campiñas.

*Esmeraldo Salas Cabezas. Atenas, junio de 1940.*

# A Monseñor Víctor Sanabria

## El día de su elevación al Arzobispado

(Abril de 1940)

Por el sendero de áspero camino, sube animoso, con marcado tino, ansioso de alcanzar, al fin, la cumbre de alto risco, donde el sol alumora ardiente, esplendoroso, que la mente, inunde con la luz y el corazón, de ansioso gozo, un jovencito, oriundo de Oreamuno, que cuenta doce abríles, a lo sumo, al Seminario, en busca de la ciencia, ingresa; y complacencia su espíritu muestra, en la alegría de compañeros, clases y escarceos, en constante algarabía de infantiles travесuras, en recreos. ¡Es listo, el niño, Ejercicios de la mente con latíes historias, matemáticas y otras varias prácticas, despiértase, el espíritu dormido; y pronto, el chicuelo es el temido de sus émulos, por su clara ineligencia., Y más tarde, filósofo y teólogo, en ponencia desarrolla con maestría perspicacia y armonía, de maestros y avanzados sabios, hace, el joven, lucir, los mil resabios. Espíritu inquieto por la luz, reclama más intensa llama; y a Roma, vuela, buscando nuevo ambiente, en Aula Gregoriana, tan famosa, que en el mundo, es de saber, la fuente, con millares de discípulos, gloriosa Ninfa Egeria, consejera de la mente, y Princesa de la verdad, donosa: y, escala, victorioso, las gradas del saber; y cobra alientos y triunfa airoso, en los comentarios, con noble dignidad y fiero empeño, sin que dura labor, arrugue el ceño que intrínquilis de ciencia, entraña airoso con claridad y pensamiento vigoroso. Ciñe borlas de vario Doctorado en nobles disciplinas, bien ganado; y, aun, en singular batalla, con cientos de estudiantes de nacionalidades arrogantes, logra merecer, aurea medalla que el Papa, concede al ganancioso y talento, familia, terruño, así acredita con su espíritu valiente y acucioso, y gloria y honor, difunde, a Costa Rica. Pero, joven piadoso, vanidad no asoma que llegue a ser del corazón carcoma. Vuelve a la Patria, y aquí, entre compañeros, nunca le vimos hacer valer los fueros de lauros conquistados, con arrogancia de esfuerzos redoblados. Curita humilde, sacerdote sabio, consejo prudente, se escucha de su labio, en ajeteo de ciencia, o de vida aciaga, con verbo claro, que en pu critud, halaga. Mas no da Dios talento, para inútil hacerlo, por modestia sutil; y Autoridad Suprema de la Diócesis, lo llama; el Venerable Clero, aclama la elevación del Sacerdote a quien abona, virtud, y de ciencia clara dote. Y fué Vicario; y rigió con hidalguía de la Arquidiócesis, noble Clerecía, hasta que Roma, lo escoge por Prelado de Alajuela, do siempre venerado por prudente y sobrio sin resabio de intempestiva autoridad, que ofrece tantos riesgos y al fin se desmerece: que autoridad de hierro, bien fracasa porque, no se subren tiranos, entre casa; y autoridad prudente y cariñosa,

todo lo alcanza sin sentir la cosa. Y luego, Roma, cuando el luto aflige, a esta Dición, muy bien colige, que nadie será mejor, para Arzobispo, que Sanabria, que conoce nuestro aprisco; y de todos amigo y estimado, ya el corazón, lo tiene señalado e Incontimente interpretando nuestro amor y nuestra mente lo traladan a esta Sede de prestigio sin el menor litigic; porque todos, conocemos el valor de la perla, escondida, en Monseñor: perla de ciencia y de bondad perla de excelsa caridad; y tan sencilla, que, no para sí; para nosotros brilla con fulgor de copiosa estimación íntima de afecto, sincera en la emocion del fiero corazón que en odio o en amor, es un celoso que ni en carifio, ni en venganza, habrá reposo Porque, es un bello don del hombre sensato y comprensivo, amar el bien; y detestar, altivo, el orgullo, falsedad, negras entrañas, que de perversos, van tejendo hazañas....! ¡Salve Monseñor, Arzobispo amado, a esta Sede, elevando....! vivas, largos años sin sentir los desengaños que persiguen al hombre en las alturas desde el fondo de miserias bajas....! ¡Y, si vinieren, piensa, que, la vida, aun de Arzobispo, es de penas bien nutrida Como de cualquier mortal, que nace para el llanto, por su mal. En este solemne y fúlgido momento de nuestra religiosa, sana Historia en presencia de nítido elemento que hará digna memoria por los prestigios de ciencia y vallimiento, Evoco, la Gesta Perdurable siempre noble, generosa, amable de Llorente, Rivas, Thiel, Stork y Castro; Cada uno de ellos en la Iglesia, un astro, cuya estela, ilumina los caminos de la Grey de Dios, a los destinos de inmortal felicidad. ¡Sanros Prelados, cuyos ejemplos, esfuerzos y cuidados por el bien eternal, fueron en azumbres oolmados. Ellos, en las cumbres de Dios, reciben premios anhelados. Monseñor Arzobispo...! Escucha hoy el clamor que Regiones de Guatuso y Talamanca de la Selva en el fragor y en vida pagana, ignorante y franca elevan con íntimo fervor, cientos de ladios que imploran compasión de vuestro misionero corazón, por la ignorancia de Cristo por su vivir malquistó con la Grey Civilizada....! Y son nuestros hermanos; y son también hijos de tu misión sagrada que reclaman cuidados bien prolijos, para entrar en el concierto de quienes vamos, de lo inmortal, al Puerto. ¡Regiones de Talamanca y de Sipurio son, para Arzobispo joven, buen augurio, con Visitas de congojas, llenas de esperanzas y sudores, plenas.... Y, que, los indios, ya buenos cristianos, sean de tus esfuerzos, frutos, bien galanos....! ¡Que Dios bendiga, siempre, la genal lañor con triunfo aquilatado en campo tan sagrado que obonará, en nombre del Señor....! *Rosendo de J. Valenciano. Presbítero.*

# La Novela de la Obrera Suscríbese a La Epoca

SEGUNDA PARTE  
LA COLMENA

I

Cara a cara con la vida

Al despertarse por primera vez en su nuevo domicilio, sintió Germana en su corazón una profunda impresión de tristeza y aislamiento.

Oía hablar y andar a su alrededor; pero aquellos ruidos desconocidos no la interesaban; se sentía sola como en un desierto. Para combatir y olvidar estas reflexiones descorazonadoras, se levantó, se vistió y abrió la ventana. Solamente vió una vasta extensión de tejados, mojados aún de la lluvia de la víspera y lejos, muy lejos, no sabía ella dónde, un álamo melancólico al cual el viento acababa de despojar de sus últimas hojas

Se apartó en seguida de tan triste perspectiva y empezó a poner orden en sus muebles y sus cosas, dejando a un lado ciertos pequeños objetos y papeles que pensaba colocar en el mueble de su madrina, ya que la buena señora que lo había adquirido quería enviárselo.

Un pequeño cuaderno donde había consignado sus impresiones de Bollendorf, vino a sus manos, lo abrió a la ventura y dió con un pasaje en que contaban un paseo por el Müllerthal.

«¡Qué hermosos paisajes! ¡Qué contenta estoy de hallarme sola para gozar a mis anchas! Mis com-

Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de la ACCION CATOLICA PARA PERSONAS DE CRITERIO BIEN FORMADO

Clase A, 2a. Sección

Adios, Buenos Aires	Héroes olvidados
Africa	Hijos de la farándula
Amenaza	Historia del Dr. Erlich
Amor bohemio	Idilio otoñal
Andy Hardy, detective	Mercaderes del crimen
Angeles sin alas	Mujer o demonio
Buenas van a París, las	Ninotchka
Caballero sin espada	Profesor, al micrófono
Casa del recuerdo, la	Recuerdas?
Cinco regresaron	Secretaria particular
Divorcio en Montevideo	Secreto del Dr. Kildare, el
Esposa de día	Suspiros de España
Estancia del gaucho Cruz, la	Vida robada
Hermanos contra hermanos	Yo acuso a mi mujer

ESCABROSAS

Clase B.

Caballo a caballo	Ley que olvidaron, la
Carreta fantasma, la	Luz que se apaga, la
Familia Barret, la	Mujeres y toros
Fra Diávolo	Reno
Hija del oprobio, la	Tenorio a la fuerza

pañeras han dejado el coche, han querido ir trepando por un atajo de cabras y han pretendido que yo no podría soportar la fatiga que ellas afrontan. ¡ Tanto mejor!

«Subimos lentamente una larga pendiente, los caballos resoplan, no se por qué; el cochero canta, caminando a su lado una especie de balada alemana, de la cual no entiendo una sola palabra.

INFLUENZA Y RESFRIADOS?

Pastillas Orientales

ALIVIAN COMO CON LA MANO